

Transferts littéraires franco-britanniques (1914 – années 1920)



Transferts littéraires franco-britanniques (1914 – années 1920)

8 juin 2018

Maison de la Recherche, 4 rue des Irlandais, 75005 Paris, Salle du Conseil

10 h

Accueil. Ouverture par Laurence Campa et Toby Garfitt.

10 h 10

Laurence Campa (Paris Nanterre) : « Les passeurs français de la poésie de guerre britannique, de 1914 au milieu des années 1920 ».

10 h 40

Toby Garfitt (Oxford University), « Les passeurs anglais des écrivains français, de 1914 à 1920 ».

11 h 10

Sarah Montin (Paris 8 Sorbonne nouvelle) : « Poésie française en traduction anglaise pendant la guerre (1914-1918) : une double trajectoire ».

11 h 40

Discussion

12 h 15 - 14 h 15

Pause déjeuner

14 h 30

Jane Potter (Oxford Brookes) : « *Monsieur Owen est très-joli garçon, n'est-ce pas ?* » : Wilfred Owen's French Lives.

15 h 00

Ann-Marie Einhaus (Newcastle) : « Littérature et culture françaises vues par les anciens combattants (et anciens des services auxiliaires) : l'exemple de *Time and Tide* (hebdomadaire fondé en 1920) » (présenté par Toby Garfitt).

15 h 30

Discussion, bilan et perspectives



Date(s)

le 8 juin 2018

10h-15h30

Lieu(x)

Maison de la Recherche, 4 rue des Irlandais, 75005 Paris, Salle du Conseil

Transferts littéraires franco-britanniques (1914 – années 1920)

8 juin 2018

Maison de la Recherche, 4 rue des Irlandais, 75005 Paris, Salle du Conseil

Programme

10h - Accueil.Ouverture par **Laurence Campa** et **Toby Garfitt**.

10h10 - Laurence Campa(Paris Nanterre) : « Les passeurs français de la poésie de guerre britannique, de 1914 au milieu des années 1920 ».

10h40 - Toby Garfitt(Oxford University), « Les passeurs anglais des écrivains français, de 1914 à 1920 ».

11h10 - Sarah Montin(Paris 3 Sorbonne nouvelle) : « Poésie française en traduction anglaise pendant la guerre (1914-1918) : une double trajectoire ».

11h40 -Discussion

12h15 – 14h15 -Pause déjeuner

14h30 - Jane Potter(Oxford Brookes) : « *Monsieur Owen est très-joli garçon, n'est-ce pas ?* » : Wilfred Owen's French Lives.

15h00 - Ann-Marie Einhaus(Newcastle) : « Littérature et culture françaises vues par les anciens combattants (et anciens des services auxiliaires) : l'exemple de Time and Tide (hebdomadaire fondé en 1920) » (présenté par Toby Garfitt).

15h30 -Discussion, bilan et perspectives

Partenaires :



Mis à jour le 20 février 2019

► **Organisation scientifique**

[Campa](#)

► **Documents en ligne**

de la journée d'étude

www.cerire.fr/anr-labex-/poesie-grande-guerre/transferts-litteraires-franco-britanniques-1914-annees-1